

BIEŁARUSKAJA

KRYNICA

PALITYCNAJA, HRAMADZKAJA I LITERATURNAJA NAZETA.

Adres Redakcyi i Administracyi:

WILNIA, LUDWISARSKAJA 1-19. (Wilno, Ludwisarska 1-19)

Redakcyja adčyniena ad 9 hadz. ran. da 4 hadz. wieč.

„Biel. KRYNICA“ kaštuje na hod—10 zał., na paŭhoda—

5 zał., na 3 miesiacy — 3 zał., na 1 miesiac — 1 zał.

HAZETA WYCHODZIĆ RAZ U TYDZIEŃ.

Cena abwiestak:

na 1-šaj staroncy 30 hr., 2 i 3 — 25 hr., na 4-aj — 20 hrož. — za radok drobnaha druku ū adnej paloscy.

Usim našym supracouńnikam, padpiščykam, čytačom i spahadnikam
z pryčyny r.-katalickich Wialikodnych świat składajem ščyryja pažadanni
W I A S I O Ł A H A A L L E L U J A.

Božaje Zhrobuŭstańnie.



Usia instytucyja chryścijanstwa ū pačatkach swaich apirajecca na dwa historyčnyja fakty, jakija nia mohuć być adkinieny nijakimi procidokazami. Hetymi faktami žjaŭlajecca *šmierć i zhrobuŭstańnie Chrystowa*.

Šmierć i zhrobuŭstańnie! Pamiatku hetych dwuch mamentaŭ z žyćcia j dziejnaści Chrystowaj uwieś świat chryścijanski słauić hetymi dniami. Sławimo hetu pamiatku j my, Bielarusy.

Chrystus pamior, kab treciaha dnia zhrobuŭstać! Chrystus zhrobuŭstaŭ, kab dać świadectwa praŭdzie, što chutčej pramnuć nieba j ziamla, čymsia słowy Božaha Abjaŭleńnia. Šmierć i zhrobuŭstańnie ūzajemna dapaŭniajucce i kali-b nia było adnaho, nie mahło-b być i druhoha. Kali-b nia było śmierci, nia było-b zhrobuŭstańnia j žyćcia wiečnaha. Ale j pamierci moža tolki toj, chto pierad tym užo żyŭ. Chrystus—Boh żyŭ spradwieku, dabrawolna ūciełaściŭsia j daŭsia ū ludzkoj natury zamučycca, ale Boskaj naturaj zhrobuŭstaŭ i tym samym zaručyŭ wiečnaje žyćcio tym, chto ū jaho buduć wieryc.

Bielaruskij narod, užo żyŭ swaim žyćciom niezależnym, pašla padpaŭ pad uladu pieramoznikaŭ susiedziaŭ i siańnia čakaje swajho zhrobuŭstańnia. Čakaje i wieryc, bo zaloh swajho zhrobuŭstańnia maje zabiapiečany sławami Taho, Chto dajuć świadectwa ab samym sabie nie zatrymaŭsia prad najbolšaj achwiaraj — mukami śmierci kryżowaj.

Muki krywawyja j kryżowaja śmierć papieradžali najbolšuju i najjaśniajšuju sławu Chrystowu — Jahonaje zhrobuŭstańnie. I Bielaruskij narod siahońnia pierazywaje swaju nacyjanalnuju Golgotu: wieryc adnak, što budzie jana pieramieniena ū najbolšuju na ziamli adplatu: Wolnaść i Niezależnaść.

Tamu i dla Bielaruskaha narodu Wialik-dzień jość dniom aświažeńnia sił i adnaŭleńnia nadziejaŭ na nablizajučysia dzień, kali ūsia horyc narodnaha Kielicha budzie wypita da dna i kali nablizycca dzień zaslužanaha Adkupleńnia. Kožny hod, miesiac, a nawet i dzień pryblizaje nas da hetaj mety. I tolki što pierazyty hod pryblizyŭ nas da hetaha wyśnienaha dnia na dobryja honi. Tamu i my, Bielarusy nasustrač Božamu zhrobuŭstańniu z cełym światam piamem: *Alleluja, Alleluja, Alleluja!*

Pašla światkawańnia 11-tych uhodkaŭ Abwieščańnia Niezależnaści Bielarusi.

Pieršaje, što treba zaznačyc ab sialetnim światkawańni 11-tych uhodkaŭ Abwieščańnia Niezależnaści Bielarusi heta fakt, što pamiž Wilenskich Bielarusau pačynaje *pamatu* swiać, što Wil. Bielarusy pačynajuć užo zdajecca rozumieć canu pryncypu: im necessariis unitas, in dubiis libertas, in omnibus charitas. Pačynajuć užo rozrožniwać rečy hałoŭnyja ad druharadnych, za katoryja jšče tak da niadaŭna biassensoŭna bilisia haławoj ab mur. I choć adna lastaŭka nia robić jašče wiasny, choć moža za niekatarym čynam schawana była inšaja jašče wola, to-ž usio adnak nichto z tych, chto bačyŭ sialetniaje Światkawańnie, nie zapiareča biazumoŭnaha postupu na lepšaje ū paraŭnańni z hadami minuŭšymi. Ahulnaje, choć na pačatak i nieaficyjalnaje, a mo' nawet i padświadomaje ūčasć ū światkawańni ūsich bielaruskich—z wyniatkam biazsłaŭnaj biel. „sanacyi“ — uhrupawańniaŭ jość dobrym dokazam, što Bielarusy špielać užo zarunieŭšuju swaju narodnuju Niwu: bury j nawalnicy ū hetym čacie najniebiašpiečniejšyja.

Ideolohičnaje *swiaćnie* dałosia zaŭważyć adnak nia tolki na ūnutranyj fronce bielarskim, ale j na wonkawym: sens prywitalnych pramoŭ, listoŭ, telehramaŭ ad pradstaŭnikoŭ susiedzkich nam narodaŭ litoŭskaha i ŭkraiŭskaha jasna hawaryli ab tym, što končyŭsia užo proces dobrasusiedzkaha tolki sentymentu pamiž Bielarusami z adnej starany j nazwanymi narodami — z druhaj i pačynajecce planowaje, ścisła rozumowaje zakładańnie asnoŭ pad supolnuju budyninu bielarska-litoŭska-ŭkraiŭskaha ŭżywiectwa.

Nielha tak-ža maŭčańniem prajści nad pramowaj tutejšaha Palaka, docenta Wilenskaha Uniwersytetu, hram. d-ra Świaniewiča, jaki, nawiazujuć na referat pašla Albina Stepowiča, miž inšym zaznačyŭ, što „historyja nazawie kaliści ū budućynie b. polskuju palityku da Bielarusou bolš jak pamyłkaj („więcej niż błędem“). Ščyryja praŭda. Ad siabie dadamo, što i siańniašniaja polskaja palityka da Bielarusou na pamyłkowaj darozie.

Samaje światkawańnie pačalosia nabaženstwam u kaściele św. Mikałaja, dzie ū 10 hadz. Imšu św. adpraŭlaŭ ks. P. Tatarynowič, a adpawiednaje da światkawšnia kazańnie hlyboka pradumanaje skazaŭ ks. W. Hadleŭski. Chor kaścielny moh-by pry dobrej woli dakazać chiba niešta bolš, čymsia sapraŭdy pakazaŭ.

U 13 hadz. byŭ uračysty malebien u carkwie Św.-Troickaha manastyra.

U 19 hadz. ureście — *swiatočnaja akademija*. Daloka nie małaja sala Litoŭskaha Domu pry zawulku św. Mikałaja 8 ū nadspadziawana chutkim čacie akazałasia wypaŭnienaj pa bierah(!). Na sali sabralisia jak Bielarusy, tak i pradstaŭniki Ličwinoŭ, Ukraincaŭ i Palakoŭ. Roŭna ū 19^{1/2} hadz. staršynia Biel. Nac. K-tu senatar W. Bahdanowič pačaŭ akademiju ūstupnym słowam, pašla čaho zaprašiŭ na swiatočna prybranuju trybunu pašla A. Stepowiča, jaki pračytaŭ referat na temu „Bielarusy i dziaŭžaŭnaja niezależnaść“ (żmiest jakoha padajom na inšym miejscy.). Pašla referatu nastali prywitańni ad prysytnych,

na sali haściej. Pa čarzie brali słowa hra mad zianie: K. Stašys — ad imia Wil. Lit. Tym časowaha Kamitetu, dr. Bilinski — ad imia ukraiŭskich studentaŭ, Błažys — ad imia litoŭskich studentaŭ, dr. Świaniewič — prywatna, jak tutejšy Palak. Pašla hetaha, adčytany byli prywitalnyja telehramy: ad Staršyni Ukrainkaj Parlamentarnaj Reprezentacyi, pašla dr. D. Lewickaha, ad Staršyni Klubu Ukrainskaj Socyjalistyčnaj Radykalnaj parlam. Reprezentacyi pašla dr. L. Bačynskaha, ad pašla dr. Wygodzka, ad Abjadnańnia Biel. Stud. Arhanizacyj (ABSA) u Prazie, ad ks. W. Šutowiča i J. Šutowiča, list ad d-ra D. Alsejki.

Z sloŭ jak pramoŭcaŭ, tak i nadasłanych prywitańniaŭ widać była nia tolki achwota, ale i zdecydawanaja wola pradstaŭnikoŭ pryjacielskich nam narodaŭ (litoŭskaha, ŭkraiŭskaha i inš.) budawać swaju budućynie ū ciesnym supracouńnictwie z Bielarusami. Prasłuchańnie jak piśmiennych, tak wusnych prywitańniaŭ, dy ureściej celaje światkawańnie prajšlo ū najbolšym ładzie i paradku, kali nia ličyć burnych wopleskaŭ dla pradstaŭnika litoŭskich studentaŭ hram. Błažysa pašla taho, jak jaho pierapyniŭ pradstaŭnik Uradu.

Druhuju časć światkawańnia zapoŭniŭ miesany chor pad kiraŭnictwam hram. Mačwijca, jaki čarawaŭ salu krasoj bielarskaj narodnaj pieśni (Wykanany byli miž inšym: Bielym śnieham zamlataje, Oj wały-ż meje, U čystym poli, Ustańcie chłopczy, Čorny wołki, Ci świat ci świataje, Hymn — Nie pahasnuć zorki ū niebie.)

Škoda tolki, što dysponawańnie na światkawańni takim, jak hram. Mačwijca, choram nia było należna wykarystana: daloka lepš-by było, kab akademija hymnam (Nie pahasnuć zorki ū niebie) pačynałasia i hymnam kančałasia. U ludziej zaŭsiody tak i dzieicca: dakul-ža Bielarusy buduć ušcia-ž aryhinałami i to — nienajlepšymi?

U narodnyja pieśni ūplecieny byli adpawiednyja duchu światkawańnia deklamacyi: 1. Bielarus — A. Ziaziuli, pradeklamawała p. H. Šutawičanka i 2. Biel. paet Auhień Bartul pradeklamawaŭ swój ułasny wierš „Zawichryłaśia bujna miacielič“.

* * *

Hetak uwachodziła Wil. biel. hramadziastwa ū 12-ty hod pracy dzieła zdabyćcia Niezależnaści Bielarusi. Adzinaccać minuŭšych hadoŭ heta čas dla historyi duža karotki, dla sučasnaści adnak wielmi bahaty ū cennuju nawuku: na roŭnym ślachu da naznačanej sabie mety zmoža ūtrymacca tolki *duch wolny i niezależny*. Za prykładam, na žal, daloka chadzić nia treba: bielarskaj h. zw. „sanacyja“, wylamaŭšysia za ahulna-nacyjanalnaha frontu bielarskaha, šukaje sabie, katory užo čas, ścieżak pa čużych panadworkach i ...znajści, naturalna, nia moža, bo ich tam niam. Stul toje miatańnie ūwa ūsie baki, naprasny šum i wiečnaje puskańnie dymu ū woćy. Nia čym inšym, jak dymam tolki možna nazwać i apošni sumny numar hetych kawanych na ūsie čatyry „wirtuozaŭ“: straciŭšyja daščentu wieru ū

kruhoch bielaruskaha hramadźanstwa, jany podstupam sabrali sabie dzieła prykrasy, wučniouškuju moładź i, kab nie dapaścić jaje na sapraudnajs swiatkawańnie — adbywaŭšajesia ŭ toj-ža samy čas, — pawiali jaje na *ad hoc* saboj sprepawanaje „swiatkawańnie“. Adnym dokazam bolš, jak hetyja pany patrapiać nadużywać swajej „uzhadawaŭčaj mocy“ dzieła... — skażam pacichu — płytkich swaich „dielišek“. Inšaja reč, što hetym razam pomysly „dielcow“ załamalisia(!): padčas kali na swiatkawańni ładžanym Nac. Kamitetam było poŭna ludziej, — u Piatnickaj carkwie, dzie „sanacyja“ biel. zachaciela žwić sabie hniaździečka, aprača siłaj zahnanaj moładzi i abiazwolenaj častki nastaŭnictwa, byli tolki cikawija mimajdučyja, prywykšyja bačyć nazwanuju carkouku zaŭsiody čamuści zamknionaj. Nie naprawiŭ sytuacyi i druhi numar „sanacyjnaha niezaleźnictwa“, lekcyja p. A. Łuckiewiča: sutunieje ŭžo na hetym dwaryšcy i chutka bližycca noč. Chto-ž-by z Bielarusau jašče hetaha škadawaŭ?!

* * *

Adzinaccać hadoŭ zmahańnia za ideał 25.III 1928 h. najjašniej dakazali, što trywaŭkuju canu majuć tolki tyja hramadzkija elementy, što ŭ pracy swajej raźličajuć pierad usim na swaje ŭłasnyja siły. Wil. Biel. Nacyjanalny Kamitet dachawaŭ hetyja cennyja elementy da hetaj pary. Ad bielaruskaha ž hramadźanstwa ciapier zaleža, ci jano zachoča jšče i dalej iści ŭrazbrod, ci zlučycca ŭ adnu mocnuju ŭsienacyjanalnuju reprezentacyju, jakaja-b naležna pradstaŭlała siłu, wielič i wolu celaha Bielaruskaha Narodu.

Š. Ł.

Z bielaruskaha žyćcia.

Z Bielarusi pad Polščaj.

Schod siabroŭ Wilenskaha hurtka Biel. Instytutu Hasp. i Kultury, jaki cyŭ naznačany na 24 h. m., z pryčyny swiatkawańnia ŭ hety dzień 11-ch uhodkaŭ Abwieščańnia Niezaleźnaści Bielarusi, nie adbyŭsia: adbudziecca ŭ nia-dzielu 7 krasawika s. h.

Wyklučenie R. Astroŭskaha z liku siabroŭ Bielaruskaha Koop. Banku. Chodziać čutki, što Nahladnaja Rada Biel. Koop. Banku ŭ Wilni wyklučyła R. Astroŭskaha z liku siabroŭ banku. Pryčynaj wyklučenie Astroŭskaha maje być praca jahonaja na niekaryść banku.

Z wydawieckaha ruchu. Na hetym tydni wyjšli z duku hetyja bielaruskija knižki i časopisi:

— Беларуская граматыка для школ, napis. Br. Taraškiewič, V-je wydańnie, cana 1 zł. 50 hr.

— Саха № 3 — bielaruskaja miesiačnaja haspadarskaja časopiš. Cana numaru 30 hr.

— Заранка — časopiš dla bielaruskich dzieci. Knižka 2—3 (15—16). Cana numaru 45 hr.

— Шлях моладзі № 2 — časopiš bielaruskaj moładzi. Žmieist časopisi ŭ paraŭnańni z numaram 1-šym, jašče cikawiejšy i bahaciejšy. Cana numaru 30 hr.

— Авадзень № 2 — dwatydniowik satyry, žartaŭ i śmiechu. Padpiska na 3 miesiacy 1 zł. 50 hr.

Z Radawaj Bielarusi.

Wyniki wybaraŭ. Siarod deputataŭ wybranych u Mienski Haradzki Sawiet akazalisia wybrany: Janka Kupała, Jakub Kołas i Rektar Bielaruskaha Džiaržaŭnaha Uniwersytetu ŭ Měnsku prof. Pičeta. Usiaho wybrana Bielarusou — 176 żydoŭ — 89, rasiejcaŭ — 18, palakaŭ — 9, inšych — 5.

Ważnaja narada. Kalehija Narkamašwiety pastanawiła sklikać na 15/IV s. h. naradu ŭ sprawie wyšejšaj ašwiety. U naradzie prymuč udzieli rektary wyšejšych škołaŭ Bielarusi, prarektary, dziekany ŭsich fakultetaŭ i pradstaŭniki studenstva. Budzie razhledžany plan raźwićcia wyšejšaj ašwiety ŭ B.S.R.R.

Instytut pramysłowaści (pawodle „Зьвязды“). Sawiet Narodnych Kamisaraŭ u Miensku pastanawiŭ arhanizawać Instytut pramysłowaści ŭ składzie 3-ch addzielaŭ: techničnaha, enerhietyčnaha i ekanomiki pramysłowaści. Dla detalnaj raspracoŭki statutu Instytutu ŭtworana arhanizacyjnaja Kamisija.

Bielarusy ŭ Čechasławačynie.

Światkawańnie 11-ch uhodkaŭ abwieščańnia Niezaleźnaści Bielarusi ŭ Prazie. Usie pražskija bielaruskija niezaleźnickija arhanizacyi zlučyliŭsia ŭ Mižarhanizacyjni Kamitet dzieła swiatkawańnia 11-ch uhodkaŭ abwieščańnia Niezaleźnaści Bielarusi. Staršynioj k-tu byŭ hram. W. Zacharka. Adpawiednyja da swiatkawańnia referaty pračytali: 1. D-r. M. Ijašewič na temu „Histaryčna-geografičnyja padwaliny dżiaržaŭnaści Bielarusi“ i 2. D-r. T. Hryb n. t. „Haspadarski i kulturny stan Bielarusi za apošniaje dziešiaci hodždzie“. Światkawańnie adbyłsia dnia 25.III. 29 h. ŭ 16 hadz. ŭ sali hotelu „Graf“ (Praha II.).

„Nie pakidajcie mowy našaj bielaruskaj, kab nia umierli“...

Maciej Buračok

Z Niezależnej Litwy.

Kolki nasialeńnia maje Litwa. Centralny Statystyčny Ŭrad u Litwie zakončyŭ swaje abličeńni nasialeńnia Litwy. Statystyka pakazała, što dnia 1-ha studnia minulaŭ hodu ŭ celaj Litwie, razam z Kłajpedaju, żyło 2,316,615 ludziej. U hetym liku było 1,108,504 mužčyny i 1,208,500 žančyn. Pryrodny pryrost nasialeńnia za minuły hod dachodził da 30.247 asob, u hetym liku 15,518 mužčyn i 14.729 žančyn.

U stolicy Litwy, Koŭnie, dn. 1-ha studzień minulaŭ hodu żyło 96.535 asob, u tym liku 50.517 mužčyn i 46.018 žančyn. U m. Kłajpedzie żyło ŭ hety dzień 36.633 asoby. Z sastaŭleńnia liku mužčyn i žančyn dwuch haloŭnych miestaŭ Litwy wykazywajecca, što Koŭna maje 4 tys. bolš mužčyn a Kłajpeda maje na 2 tys. bolš žančyn.

Lik rasparcelawanych dwaroŭ. Jak padaje „Rytas“, na terytoryi Niezależnej Litwy ŭ praciahu 10-ci hadoŭ rasparcelawana 3563 dwary, ličučyja 592 536 hektaraŭ, z katorych stworana 57.851 chutaroŭ. Kali woźmiemo pad uwahu, što adzin ŭłaśnik mieŭ pa niekalki, a časam i bolš dwaroŭ i zrobimo paraŭnańnie, to zamiest paru tysiač ščaśliwych ŭłaśnikaŭ, Litwa maje 57.851 nowych ziemiaraŭ, katoryja nie patrabujuć emihrawać z kraju, a papraŭlajuć swoj warštaty pracy ŭ swaim kraju.

Kaoperatywa litoŭskich akademikaŭ. Akademickaja moładź Litoŭskaha Uniwersytetu ŭžo hod, jak maje swaju kooperatywu, katoraja wielmi dobra raźwiwajecca. Letašni abarot wynosiŭ bolš 50 tysiač litaŭ. Čysty dachod — 3.169 lit. Kooperatywaj kiruje stud. H. Galwanauskas.

Padzielił dadatkowych uradowych kredytaŭ. Litoŭski ŭrad wyasyhnawaŭ dadatkowa 4 miljony 500 tys. litaŭ na kredyty haspadarom paciarpieŭšym ad nieuradžaju. Akcyja hramadzkaj pomačy i dalej trywaje.

Smierć twarca arhanizacyi šaŭlisaŭ. U Koŭnie pamior Ŭlad. Putwinskas, twarec i haloŭny kiraŭnik arhanizacyi litoŭskich stralcoŭ „Šaŭliai“. U pacharonach uziali ŭdiel pradstaŭniki ŭładaŭ, rožnych arhanizacyjaŭ i niažličanyja natoŭpy publičnaści. Uračystyja chaŭtury zasłužanaha syna Litwy adbylisia ŭ Šaŭlach.

Zamiest wiankoŭ, na mahilu pamioršaha utworany narodny fond im. Putwinskasa, na mety jakoha pieršaj złażyła achwiaru p. Smetonienė — žonka prezidenta Litwy.



A. Stepowič.

Bielarusy i dżiaržaŭnaja niezaleźnaść.

Minaje 11 hadoŭ ad času, kali Bielaruski Narod, u asobach pradstaŭnikoŭ na žjeździe ŭ Miensku, prystupiŭ da zrealizawańnia najwaźniejšaj formy hramadzkaha žyćcia — dżiaržaŭnaj niezaleźnaści.

U miesiacy śniežni 1917 hodu žjechalisia pradstaŭniki narodu z usich kutkoŭ našaj bačkaŭščyny, kab skazać pierad usim światam: Żywie Bielaruski Narod i biare los swoj u swaje ruki! I choć hety žjezd byŭ maskoŭskimi komunistymi siłaj razahnany, to adnak orhan Žjezdu — Rada Bielaruskaj Narodnaj Respubliki, unoč z 24 na 25 sakawika 1918 hodu, apirajučysia na pryncyp samaaznačenie narodaŭ, abjawiła Bielaruskaj Niezależnej Narodnaj Respublikaj.

Praŭda, akt histaryčny abwieščańnia Niezaleźnaści Bielarusi, dziakujućy pieramozie silniejšych, nia byŭ prawiedzienny ŭ žyćcio, to-ž adnak značenie jaho ŭ žyćci našaha narodu biazumouna wializarnaje. Rada Bielaruskaj Respubliki, pakazywajućy prawilny ślach žyćcia narodu — nawiazała lučnaść z našaj słaŭnaj minuŭšychnaj i hetym samym adnawiła ŭ duży lepšych synoŭ narodu Ideał, ab jakim raniej, ŭ časy žorstkaha caryzmu trudna było i думаć. Akt Mienski ŭliŭ ŭ dušu Narodu wieru ŭ swaje bieśkaniečnyja i ŭkrytyja žyćciowyja siły. A heta ŭ istnawańni narodu, jak i adzinki, adhrywaje wahromnistuju rolu. Woś čamu siahoniašniaje swiatkawańnie, pawinna mieć sabie za metu nia tolki štohodniaj tradycynaj zborki znajomych i haščiej, ale pawinna być pieradusim symbalam wyjaŭleńnia narodnaj woli da samastojnaha žyćcia,

a tak-ža ŭmacnieńniem świadamaści i wiery ŭ swaje siły.

Jak twor malarskaha mastactwa trudna bywaje razhledzić zbliska, kali abraz maje wialiki raźmier, tak i waźnyja padzieli histaryčnyja wymahajuć niemałoha adstupu času, kab stwarylasia mahčymaść tyja padzieli prawilna acanić. Ad dnia abwieščańnia Niezaleźnaści Bielarusi dzielić nas 11 hadoŭ. Choć heta nia jość čas tak doŭhi, kab u akcie Mienskim dahledzić jaho poŭnaje značenie i skutki, to adnak adzinaccaci hadowej perspektywy chapaje, kab śćwierdzić rašču, što abwieščańnie Niezaleźnaści Bielarusi choć hramadźanstwa naša i nie znajšo padhatawanym, było nieabchodnym i prawilnym chodam pawadyroŭ narodu.

Jak hady rewolucyi, tak i pieršyja hady žyćcia našaha narodu ŭ nowych abstawinach ja-by nazwaŭ *peryjadam wiery ŭ žhodnaje sužyćcio* narodaŭ u spólnych dżiaržaŭnych hraničach. Byŭ heta peryjad niejkaha asabliwaha palityčnaha romantyzmu, jaki twaryŭ iluzyju, byccam narody nia daŭna ŭciškanyja nia mohuć uciskać inšych, byccam narody, jakija nia daŭna byli hwałtam asymilawanyja i niapryznawanyja — nia buduć taho samoha ŭ nowych abstawinach tasawać da slabiejšych narodaŭ. Hetu škodnuju iluzyju treba pastawić jak adnu z pryčynaŭ niezrealizawańnia bielaruskaj niezaleźnickaj dumki.

Projdzienny adzinaccihadowy ślach našaha narodu asabliwa tuć, pad Polščaj pakazaŭ, jak niepraktyčnym bywaje ŭ palitycy sentymentalizm i wiera na słowa. Paćwierdziŭ, što nia majuć u palitycy siły nawet roznyja dahawory i traktaty, kali jany nie zahwarantawany fizyčnym prymusam da wykanańnia jaho, abo kali heta hwarancyja niapoŭnaja.

Majuć tuć na dumcy žyćcio palityčnaje Bielarusau pad Polščaj i ab hetym skažu pa mah-

čymaści karotka starajučysia nia ryzykawać adychodam ad haloŭnaj temy.

Byŭ čas, kali Polski narod nia tolki spačuwaŭ bielaruskamu adradžeńniu, ale pamahaŭ nam u tej ci inšaj formie. Kali adbyłsia ŭ 1910 h. pieršaja publičnaja bielaruskaja wiečaryna (spektakl z kancertnym addzielaŭ) u kališnim „Palesskim kružku“ tuć u Wilni — to, jak mnie здаjecca, dobruju paławinu pierapoŭnienaj sali stanawiła najelegantniejšaja polskaja publika. Palak Rahoŭski byŭ adnym z arhanizatoraŭ spektakl-kancertu. Wiečar hety zrabiu niezaciertaje ŭražanie na ŭsich prysutnych. „Kurjer Litewski“, na druhi dzień žmiaściŭ šyrokuju sprawazdaču, nie nachodziacy sloŭ entuzyjazmu dla hetaj, možna skazać, pieršaj sproby bielaruskaj-polskaj siłanki. I niama dziwa! Nia hledziaćy na klasowaju nacyjanalnuju roznicu, lučyła nas kališci spólnaja ciazkaja niadola.

Ale woś u toj čas, jak bielaruski akt dżiaržaŭnaj niezaleźnaści astaŭsia miortwaj litaraj i ideałam tolki, Polščy sudžana było u zawiarusie krywawych padzielaŭ zdabyć u mieży swajej dżiaržawy nia tolki swaje etnahrafičnyja ziemli, ale tak-ža i ziemli z nasielnictwam niapolskim. Ryski traktat parezaŭ naš Narod na try častki i z taho dnia dumka ab umacawańni stanowišča Polščy ŭ Eŭropie darohaj eksterminacyi niepalakaŭ — stałasia časta adkrytaj palityčnaj prahramaj bolšaści polskaha arhanizawanaha hramadźanstwa i ŭradaŭ. Optymistyčnaja častka bielaruskich inteliħentaŭ nia lohka i nie adražu rasstawalasia z daŭniejšym sentymentam da Wařšawy, aŭ u kancy kancoŭ, ubačyŭšy jasna kudy kirujecca likwidacyja bielaruskaha školnictwa, kudy wiadzie likwidacyja palityčnych partyjaŭ i presy, žniawieryłasia akančałna ŭ šczyraść palityki adnosna Bielarusau.

▼ Majowy pierawarot, praŭda, klinuŭ pramień

Z Polšcy.

Pasiedźańni Sojmu i Senatu rasparadžeńniem Prezydenta 25 h. m. spynieny. U apošnim dniu pasiedźańnia Sojm nia pryniaŭ senackaj papraŭki ũ budźecie ministerstwa wajskowych spraŭ, adkidajučy papraŭku Senatu ab pabolsańni raschodaŭ na 65 tysiač zł. u pazycy „Inšyja raschody“.

Nia pryniaŭ Sojm taksama senackaj papraŭki, wyznačajučy dla ministerstwa ũnutranych spraŭ u dyspozycyjni fond 6 milionaŭ zł.

Ahuŭam uchwaleny ũ budźecie na 1929-30 h.: raschody na sumu 2.787.787.731 zł., a dochodu — 2.954.967.414 zł.

Pašla zakančeńnia hałasawańnia nad budžetam ministr ũnutranych spraŭ hien. Składkoŭski ũżyšoŭ na trybunu i pračytaŭ rasparadžeńnie Prezydenta, jakim spyniena zwyčajnaja i budžetnaja sesija Sojmu.

Za piac chwilin pašla spynieńnia pasiedźańnia Sojmu takim samym paradkam spyniena i sesija Senatu. Takim čynam budžetnaja sesija Sojmu i Senatu zakončyłaŭsia. Kali budzie sklikany Sojm i Senat na nowuju sesiju — nia wiedama.

U minulaŭ sesii Sojm i Senat z hałaŭniejšych spraŭ uchwaliŭ tolki dziaŭaŭny budžet na 1929-30 h. Sprawa źmieny konstytucyji astalasia na dalej, a tak-ža i mnoha spraŭ mienšaj wahi. Treba wiedač, što na paradku dnia Sojmu, pašla sprawy budžetu, była sprawa ab h. zw. „wiasiołych budžetach“, ale z pryčyny spynieńnia sesii usio heta astalasia na paźniejšy čas.

Henaje spynieńnie sesii Sojmu i Senatu pakazywaŭ na nia susim suładnuju harmoniju ũnutry ũradu, bo nie zwažajučy na toje, što min. zahrańičnych spraŭ Zaleski padaŭ da začwierdźańnia niekalki wielmi wažnych dahaworaŭ, jakija Sojm jašče nie pašpieŭ začwierdzič — sesija Sojmu i Senatu stałasia spynienaj. Taksama biez začwierdźańnia astalasia prapanowa ab wyasyhnawańni dla ministerstwa skarbu 1.200 tys. zł. kredytu na wielmi wažnuju dla dziaŭaŭny sprawu. Hazety padajuč, što siarod palityčnych kruhoŭ chodziač čutki ab źmienach na stanowiščach niekatorych ministerstwaŭ, a nawat i ab adstaŭcy premjera Bartla, katory ciapier chworthy na anginu i pašla Wialikadnia majecca wyjechač u Francyju lačycca.

Handlowy bilans Polšcy paharsajecca. Za miešiac luty ũ Polšču prywiezienu tolaraŭ na sumu 265 milionaŭ zł, a wywiezienu takli na sumu 167 mil. zł. Z hetaha wyjšaŭ handlowy ni-dabor na 98 milionaŭ zł.

Z zahranicy.

Balkany. Pašla dziaŭaŭnaha pierawarotu ũ Juhasławii Italiya pačala siarod balkanskich dziaŭaŭaŭ prawodzič akcyju dzieła adasableńnia Juhasławii ad rešty Balkanu. Zdawalasia, što italjanskaja akcyja budzie mieč swaje wyniki i Juhasławija budzie adasoblana. Tymčasam dziełca naadwarot. Pamiž Juhasławijaj i Hrećijaj zaklučany dahawor, jakim źlikwidawany ũsie dasiulašnja palityčnyja i ekanamičnyja spory i naładžany dobrasusiedzkija adnosiny. Adnačasna wiaducca pierahawory pamiž Juhasławijaj i Baŭharyjaj u sprawie likwidacyi miž imi spornych pytańniaŭ. Užo usie wažniejšyja sprawy źlikwidawany. Hetyja palityčnyja zdabyčy juhasławskaj dyplomacyi jošc niemałym udaram dla dyplomacyi italjanskich fašystaŭ.

U Baŭharskim staličnym miešcie Sofii hetymi dniami dajšo da krywawych sutyčak pamiž studentami i palicyjaj. Studenty demonstrawali prociŭ zahadu ministra ašwiety, jaki ũwodzič hadowuju prymusowu wajskowuju słužbu dla studentaŭ pašla skančeńnia nawuki. U sutyčkach raniena mnoha asob. Palicyja aryštawała 30 studentaŭ. U suwiaz i z hetymi padziejami ũ Sofii panuje wialikaje napružańnie. Hazety padajuč, što wybuchnuła tam paŭstańnie. Francuskaje kamandawańnie wysłała na tarytoryju abnatiuju paŭstańniem swaje zapasnyja wajskowija addzieły, uwaružyŭšy ich 15-ciu tankami i 6-ciu pancyrnymi aŭtamabilami.

U Anhlil u hetym hodzie majuč adbycca wybary u parlament. Aficyjalny kamunikat anhl. tel. ahientury pawiedamlaje, što wybary ũ parlament adbuducca 6 traŭnia s. h.

Prociŭ anhielski zahawor u Indyi. U Indyi u m. Bombaju palicyja wykryła prociŭwajenny zahawor. U źwiazku z hetym aryštawana 3-ch pawadyroŭ partyi pracy. Taksama aryštawana niekalki asob i ũ m. Kalkuta.

U Monte Carlo (= karlo), stalicy maleńskaj dziaŭaŭy Monako, wybuchnuła hetymi dniami rewalucyja, jakaja źwierniena prociŭ panujučaj tam dynastyi. Usie hramadźanie majučyja prawa hołas, u ličbie 700 asob, pastanawili prymusič kniazia Ludwika II admowicca ad prastołu na karyšć jahonaha ziaćia. Wybor nowaha karala abawiazywaŭ tolki na 6 miešacaŭ, dla proby. Kali hety nowy karol nia spoŭnič u praciachu hetaha času wymohaŭ hramadźian Manako i nia ũtworyc konstytucyjnaha ũradu, tady Manako maje pieramišnica z manarchiŭ ũ respubliku.

Kanada. Kanadyjskaja ũlada pryhataŭlaje nowy emihracyjni zakon, pawodle jakoha emihracyja z paŭdzionnaj i ũschodnijaj Eŭropy budzie mocna abmiežawana. Hetaje ahrańičańnie emihracyi choča zawiašci Kanada pad naporam Anhlil, jakaja namierana pierakinuč u Kanadu paŭtara miliona swaich biezrobotnych.

U Meksyku kroŭ ludzkaja ciačy nie pierastaje. Uradawija wojski ũ baračbie z paŭstancami zabrali ũ plen ichnaha pawadyra Abiru, katoraha zaraz-ža i razstralali.

Rasieja apynuŭšysia ũ rukach bałšawikoŭ zasłyła hoładam, aryštami i amal štodziennymi razstrełami.

Hazety padajuč, što ciapier u Maskwie adčuwaŭecca niedachwat chleba, jaki tam pradajuč na kartački. Bałšawickija ũłady aryštawali wiadamaha hien. Tuchačeŭskaha i jahonaha adjutanta Kramarčuka byccam za toje, što tyja chacieli wystupič prociŭ bałšawikoŭ.

Komunistaha Paŭla Sierankiewiča, Palaka, katory u Polščy byŭ zasudžany na 10 hadoŭ turmy za komunistyčnuju ahitacyju i wyjechaŭ u Rasieju, bałšawiki razstralali byccam za jahonuju prynaležnašć da apazycy „trockistaŭ“. Adnym słowam bałšawiki stralajuč usich, chto prociŭ ich.

Z kraju.

Wysialeńnia anhlilika ũ Litwu. Hetymi dniami, jak padaŭ „Dz. Wil.“ polskija ũłady wysialili z hranic Polskaj Respubliki ũ Litwu anhlilika Harry Jaozaon'a, katory na terytoryi Wil.-Trockaha paw. pašyraŭ metodyzm i adnačasna wioŭ byccam prapahandu siarod litoŭskaj ludnašci na karyšć niezaležnaj Litwy. Tojsamy „Dz. Wil.“ piša, što Harry Jaozaon byŭ specyjalna prysłany z Anhlil jak ahitatar propahandyst.

Pažar u Nowaj-Wilejcy. U minułym tydni ũ Nowaj Wilejcy ũ tartaku Sarokina paŭstaŭ požar. U wyniku hetaha zhareła humno, ũ jakim znachodziłasia: wahon żyta, 40 bočak mazi, kaniušyna, siena, i awios. Straty wynosiač 50.000 zł. Pryčynaj požaru byŭ kinuty robotnikom nie-dakurak papiarosy.

J. Paźniak, red. „Bieł. Krynicy“ — hanarowym hramadźianinam Mickunskaj hminy. Na pasiedźańni hminnaj Rady Mickunskaj dnia 18 h. m. adnahałosna było pryznana honorowaje hramadźianstwa red. J. Paźniaku za jahonuju prykladnuju pracu na karyšć hminy.

Red. J. Paźniak u charaktary siabry Hminnaj Rady j Rewizyjnaj Komisii mnoha pracawaŭ i dla sprawy biełaruskaj, zakładajučy miž inš. hurtki B.I.H. i K. ũ w. w. Adamčukoch, Ławaryškach, dy razšyrajučy hminnuju biblioteku

wiery, što prydzie kaniec polonizacyi, što Bielarusy atrymajuč toje, što było abiacana Marš. Piłsudskim, a pieradusim buduč spoŭnieny elementarnyja wymahanni nacyjanalnaha žyćcia našaha Narodu. Ale paźniejšyja wypadki, napr. źjezdy ũ Niešwieży i Dzikawie nawiali na dumku, što ničoŭha dobraŭa ũ sensie jak nacyjanalnych i klasowych wymohaŭ Bielarusy ad „sanacyi“ nie dačakajuca. Tak jano i stałasia.

Pakolki ũłady endeckija ũ Polščy nia skrywali swajej eksterminacyjnaj palityki adnosna nac. mienšašciaŭ, patolki ũrad ciapierašni *teoretyčna* raźwićciu našamu nie pieraškadžaje. Zatoje ũ *praktycy* prypiswaje nam chworthy nacyjanalizm, raŭniajučy nas z polskimi endekami i pad widam zmahańnia z nacyjanalizmam, ci kamunizmam, likwidujuca toje, što było stworana niazwyčajnymi wysiłkami hramadźianstwa. Robicca heta usio — dačač treba — biezplanowa, chaotyčna.

U sučasnej dziaŭaŭie adnym z najwažniejšych dziejnikaŭ jošc narod, abo narody ci, prašciej kažučy, nasielnictwa, jakoje ũ adnosinach da dziaŭaŭy wystupaŭe ũ 2-ch rolach: raz jak hrupa, katoraja kiruje i druhi raz, jak hrupa, katoraj kirujuč. Heta dwajnaja rola hramadźian silna zaznačana u wiadomym palityčnym twory Rousseau'a p. z. „Hramadzkaja umowa“, u jakim aŭtar kaža, što ũ wolnaj dziaŭaŭie *kožny* jošc z adnaho boku hramadźianin (citoyen) z druhoha boku paddany (sujet). Woš-ža najbołš charakternaj rysaj ciapierašniaj polskaj dziaŭaŭy jošc toje, što ũ *toj dwajnoj roli wystupaŭe tolki Palaki*. Bielarusy figurujuč tolki jak paddanyja, jakija ũdzielu u ũładzie nia prymajuč, kali nia ličyč ũdzielu u ũładzie ũstawadaŭčaj (Sojm Senat), kudy Bielarusy mohuč papašci biaz zhody ũłady wykanaŭčaj. Nia dziwa, što ũ wyniku takoj palityki niawiera Bielarusaŭ u spra-

wiadliwašć i prawaparadkawašć polskich ũradaŭ u apošnja časy dapiała swajho kulminacyjnaha punktu.

Praŭda, znachodziacca časami adzinki siarod biełaruskich intelihiantaŭ, jakija ščyra, ci niaščyra biarucca da sprobaŭ supracoŭnictwa i zhodnaha sužyćcia ũ interesach polskaj palityki. Praktyka adnak pakazała, što eksperymenty z polonofilami ũ Polščy nia žyćciowija, bo robiacca jany ũradam jak prociŭwaha nacyjanalnamu frontu. Polonofily Bielarusy ničoŭha, reč zrazumiełaja, Bielarusam nie dali, aprača raźbiwańnia nacyjanalnaj jednašci, da čaho jany byli pastaŭleny i da čaho stawałacca ciapier.

Hety karociańki ahlad našaha žyćcia palityčnaha ja daŭ nie dziele taho, kab na kahoš aburacca ci dziwacca. Ja chacieŭ tolki pakazač jak štodziennaja čwiordaja i realnaja sapraŭdańšć topča ũsialakuju humanitarnašć i prawa, kali hetaha wymahaje zakon raźwićcia, abapiorty na zmahańni za byt. Nia što inšaje jak hety samy zakon prymušaŭe *kožny narod* zdabywač sabie palityčnuju niezaležnašć, bo tolki jana moža stwaryč naturalnyjaŭ mowy nacyjanalnaha, kulturnaha i palityčnaha raźwićcia.

I što-b nie hawaryli ab mahčymaj wolnašci narodu biaz palit. dla jaho niezaležnašci, usio-ž taki jana nia budzie takoj poŭnaj, jak heta bačym u zapraŭdy niezaležnaha narodu ũ ramkach swajej dziaŭaŭnašci.

Wiadomy polski wučony Stanisłaŭ Majeŭski ũ swajej knižcy p. z. „Duch wśród materij“ piša: „Pierwszym nieodzownym warunkiem normalnego rozwoju każdego uświadomionego narodu musi być posiadanie własnego państwa i to musimy uważać za aksjomat w studjach nad istotą narodu, nad duchem narodu, w studjach nad rozwijaniem się ducha Ziemi“.

Kali hawaryč ab palityčnaj Niezaležnašci

biełaruskaha narodu, to biazumoŭna my musim spatkacca z zakidam, što Bielarusy ũ sučasny mament nia mohuč damahacca samastojnašci naraŭnie z inšymi narodami, bo nia majuč potrebnych siłaŭ pakirawańnia skomplikawanym dziaŭaŭnym aparatom.

Zakid hety možna pačuč nia tolki ad ludziej niaprychilnych idei niezaležnašci Bielarusi. Nia redka čujecca heta i ad najlepšych biełaruskich patryjotaŭ. Nia možna skazač, kab taki zakid byŭ pazbaŭleny niekataraj praŭdziwašci. Nichto nia budzie spracačca z tym, što Bielarusy majuč ciapier zamała intelihiennyh siłaŭ, ale čalawieku, jaki nie zadajučysia akadmicnymi razwažaniami, pryhladaŭsia biezpasredna ũ žyćcio narodaŭ paŭstaŭšych na ruinie caryzmu — taki arhumant pakažacca za słabym. Nia možna hawaryč kab narody litoŭski, łatyski ci inš. mieli poŭnuju padhatoŭku da dziaŭaŭnaha žyćcia u mament abwieščańnia ich niezaležnašci, adnak bačym, što ũ žyćci palityčnym i ekanamičnym hetyja dziaŭaŭy wyjawili wialikuju żywučaćć nia horš ad narodaŭ, jakija ũžo mieli i silniejšuju tradycyju dziaŭaŭnašci, i nadpradukcyju intelihiencyi.

A ũrešcie, u nojhoršym wypadku, ci-ž jošc nieabchodnašć kab nawat *na adkaznych* stanowiščach dziaŭaŭnych stajali usie ludzi tej tolki nacyi, z jakoj składajuca wiaskowija masy danaj dziaŭaŭy? Kali narodami mahli kirawač karali-čužaziemcy biaz uronu dla danaj nacyi i jaje relihii, to tymbolš mahli-b zajačač adkaznyja stanowišcy ludzi z neŭtralnymi adnosinami da našych nacyjanalnych ideałaŭ.

(d. b.)

bielaruskimi wydawnictwami. Praca heta, jak wiadać, była pa zasłuzie zrazumienaja i aceniena.

Statystyka. Na kolki na bielaruskaj wioscy ŹrastaŹe nacyjalnajanalnaja ŹwiedamaŹe, najlepŹe Źwiedaće wyniki Źradawaj pierapisi. My majem pierad saboj danyja z niekulkich hmin LidzkaŹa paw. prysłaŹnyja nam u karespandencyjach.

Statystyka pakazywaje taki pryrost liku Bielarusau:	1921 h.	1928 h.
U hminie DakudoŹskaj . . .	1939	3038
" " Orla . . .	1916	5925
" " Sabakinskaj . . .	2036	2639
" " RaŹanskaj . . .	1992	3491
" " ŹaŹudzkaj . . .	2318	2850
" " Bielickaj . . .	3942	7177
" " Bieniakonskaj . . .	18	931
" " Iwiejskaj . . .	238	1089
" " Astrynskaj . . .	1265	2918
" " TarnoŹskaj . . .	496	2945
" " Siedliskaj . . .	42	986
" " DziembraŹskaj . . .	936	3190

PiŹmo Ź Redakcyju.

PawaŹany hram. Redaktar! BudŹcie łaskawy ŹmiaŹcić u WaŹaj PawaŹanaj hazecie nastupnaje:

Rasiejskaj hazeta „Za Swobodu” Ź Nr. 66 ŹmiaŹciła zaciemku pad zahałoŹkam „Baračba z komunizmam na Źsch. kresach”, u jakoj aŹtor henaje zaciemki, padajućy wiŹstku z Baranawič, uspaminaje miŹ inŹ. ab aryŹcie komunista ci anarchista niejkaha PłaŹciłuka, jakoha proŹwiŹŹa Ź Baranawičach nia čuwacca. Dziela taho, Źto majo proŹwiŹŹa PłaŹsiuk fonetyčna wielmi ŹbliŹajacca da proŹwiŹŹa PłaŹciuk, hetym zajaŹlaju, Źto aryŹtawanyja nia byŹi i nia joŹe. Nia joŹe ja tak-Źa ani komunistym, ani anarchistym, a tolki demokratam. Pa nacyjanalnaŹci ja Bielarus.

m. Baranawičy. 20.III. 29 h.

Z paŹanaj (—) Wasil PłaŹsiuk.

Ab haspadarcy.

(„v” čytajacca jak „w”).

Padbor siaŹby.

U varunkach polnaj haspadarki ziemlarobskaj na ziemiach bielaruskich, najlepŹu Źvahu treba Źviarnuć na *spracawaŹnie hleby*. Ab hetym piŹasiasia tut anahdaj. Vialikaje adnak značėnėnie na ŹradŹajnaŹe hleby majo i padbor siaŹby. Tamu wielmi na čaŹie budŹie Źspomnić niekalkimi słowami ab značėnėni padboru siaŹbovaha nasieŹnia.

Čaho treba vymahać ad nasieŹnia, kali jano majo być dobrym? NasieŹnie musić być: 1. čystym (nia Źmieje mieć u sabie damieŹak ziella), 2. dobra ŹschodŹiaćym, 3. vialikim i ciaŹkim, 4. celym (niepałamanym, nieabdziortym) i 5. niezatuchłym. Heta joŹe prymiety koŹnaha dobraha siaŹbovaha nasieŹnia.

Aprača hetaha, jak wiedama, Źmat jaŹe za- leŹa ŹradŹaj i ad sortu nasieŹnia. Nie na koŹnaj hlebie, nia Ź koŹnym klimacie (ciaplejŹym, zim- niejŹym, suŹejŹym ci vilhatniejŹym) moŹa adnol- kava raŹci adna i taja-Ź raŹcina: adzin sort jejny raŹci tam moŹa duŹa dobra, a druhi — susiom nie. Čym heta tumačycia? Prosta tym, Źto koŹ- naja raŹcina, jak i Źsiaki Źvyty tvor — Źyvioły i čaławieka samoha navat nia vylučajućy — pa svajej fizyka-bioloŹičnej budovie, joŹe vypladam svajej tolki hleby, svajho klimatu, z pasiarod ja- koha vyŹŹla, Źzrasła. Heta znača, Źto koŹnaja raŹcina, ci lepŹ skazać — koŹny sort raŹciny mo- Źa dobra raŹvivacca tolki tam, hŹdzie byŹ vyŹa- davany. Tamu wielmi nierazumna rabiŹ-by toj, čto napr., majućy hroŹy, zachacieŹ-by kupłać niejkaje modnaje nasieŹnie z dalokich krajoŹu tolki dziela taho, Źto heta nasieŹnie tam, u sia- bie doma, dobra rasło i dobry davała ŹradŹaj. Hetak vybirać siaŹbovaje nasieŹnie nielha. Sa- praŹdnuju vartaŹe nasieŹnia moŹna paznać i aca- nić tolki pavodle taho, jak heta nasieŹnie Ź tej ci inŹaj vakolicy raŹcie. Viedama adnak, Źto nia koŹny ziemlarob moŹa kupłać roznaŹe, darahoŹe zvyčajna, zavodnaje nasieŹnie, kab jaho Ź svajej haspadarcy prabavać. Ale hetaha najčaaŹiej i nia treba, bo na hetkaje prabavaŹnie pryhodnaŹci nasieŹnia da varunkaŹ hleby i klimatu joŹe (lepŹ: — *musiać być*) adumŹsłovyja daŹledčyja stancyi jakija hetym i zajmajuca.

U našym krai (VilenŹčyna i Navahradčyna pierad usim) joŹe takaja stancyja Ź Bieniako-

DA NAS PIŹUĆ.

DRONIČAŹSKI TEROR.

m. ŹodziŹki, Wialejskaha pawietu. Čto čy- taje bielaruskija hazety, toj wiedaje dzikija ad- nosiny ks. Droniča da Bielarusau. Ambona Ź na- Źym kaŹciele zamianilasja na trybunu praklonu. Nawuki ChryŹtowaj my z ambony ad wyjazdu ks. HadleŹskaha jaŹe nia čuli, adno zaŹsiodnyja praklony i łajanku. Jakoj tolki hrazioj hety ksiondz nia kidaŹ z ambony na Bielarusau i jakimi tolki sławami nie abzywaŹ swaich parachwian? Bačačy, Źto my nie pierastajem čytać „Biel. Krynicy” i nia Źmieniwajem swaich pohladaŹ, pačaŹ nas straŹyć ks. D., Źto nia budŹie spawiać, nia bu- dzie čawać na mahilkach katalickich, nia budŹie chryŹcić, wiančać i inŹ. Słowam, wyčwaraje nia- bywałyja rečy.

O, BoŹa mocny! Kali-Ź končycia hety praŹled? Nia hledŹiačy na Źsie Ździaki Droniča, my Źsio-Ź taki astaniomsja wiernymi synami Katalic- kaha KaŹcioła i swej BačkaŹčyny Bielarusi.

Parachwianin.

DA ČAHO DAWODŹIĆ HAREŁKA.

w. Maciulani, AŹmianskaha paw. U našaj wioscy ŹdaryŹsia hetaki wypadak z pjanicaj J. T. 27.II.29 h. hety čaławiek pajechaŹ na kirmaŹ u Smarhoni i, nia majućy hroŹaŹ na harełku pradaŹ kabyłku z saniami za 100 zł. Ź toj čas jak kaŹtawała jana peŹna bołŹ čym 200 zł. NapiiŹysja za hetyja hroŹy harełki chadŹiŹ paŹla pa rynku i płaķaŹ raskazywajućy, Źto Ź jaho ka- byłku Źkrali. DamoŹ nie ŹjaŹlaŹsia praz try dni, pakul nie prapiŹ usich hroŹaj, a prapiŹuŹy, wiar- nuŹsia dy taksama płaķaŹ i ŹaliŹsia Źsim, Źto jaho na rynku abakrali.

Źonka z małymi dziećmi haładuŹe, a jon, haława siam’i, apoŹniuŹ kabyłku prapiŹu. Čiapier, kab nabyć kania, pradaŹe ziarnu. WoŹ da čaho dawodŹić harełka.

Darahija braty sialanie! Čaj hety sumny wypadak budŹie Ź našaj staroncy apoŹnim, čaj budŹie jon pieraŹciarohaj dla Źsich nas!

Łatyhalski.

I DZIAŹČATY PJUĆ HAREŁKU.

m. Astryna, Lidzkaha paw. U ludziej wy- rablena takaje paniaćcie ab dziaŹčatach, Źto jany harełki nia pjuć. BiazumoŹna, bołŹaŹ z ich nia pje, ale joŹe Źmat takich, katoryja pjuć jaŹe bo- lej ad muŹčyny. JoŹe takija dziaŹčaty — pjanicy i Ź našym m-ku.

WoŹ adnaho wiečara, u niadzielu dwa čłap- cy zawiali dŹwiuch dziaŹčat Z. O i Z. N. Ź res- taran, dzie Ź čačwiarych prapili Źmat hroŹaj. WyŹŹauŹy z restaranu čłapcy pačali nieadpa- wiedna zachowywacca pierad dziaŹčatami: wieda- ma — pjanija. Za niazhodu dziaŹčat na niema- ralny pastupak, čłapcy ich pabili...

Darahaja moładŹ, a asabliwa dziaŹčatki! Paklińcie plć harełku, bo jana joŹe pierŹym wo-

niach. WoŹ-Źa dyrektor hetaje stancyi p. V. Ła- stoŹski Ź apoŹnim Nr. 11—12 „T. R.” padaje da publičnaha wiedama, tyja sarty jaryny i bulby, jakija, pavodle doŹledu nazvanaj stancyi Ź Bie- niakonjach, najlepŹe pryhodny dla našaha kraju. U skaročaŹni rady dyr. V. Ł. zvodziacca da he- taha: jaravoj pŹanicaŹ Ź nas najlepŹaj joŹe *Ostka Hildebrand*. JačmieŹ najlepŹ paŹyryny čatyroch- radovy i najlepŹyja vyniki daje 4-och radovy jač- mieŹ *MarchiŹski*. Z dvuchradowych — vymahajuć lepŹe spracavanaj i lepŹe pahnojenaj hleby — do- brymi akazalisia *Hana Hildebrand* i *Danubia*.

Z aŹsoŹ na lepŹych hlebach, pry raniejŹaj siaŹbie (prociŹ arŹy) radŹiŹca sieić sarty: *Find- ling*, *SobieŹynski*, *Sieger* (pieramoŹnik*), a na hlebach lahčejŹych — *ŹoŹty avios Ločow’a* i *Try- banskaju paŹpieŹku* (Rychlik).

UreŹcie bulba: na siarednich i lahčejŹych hruntach, dzie nia byvae ani za mokra, ani za sucha, dobray byvae *Deodara* i *Prof. Gisevius* z *Modrowa*. Na plaskoch — *Deodara* i *Blucher*. U horŹych varunkach najzdaraviejŹymi byvae *DaŹkoŹskija Wohltmany* i *Gawronki*. ApoŹnija bajacca suchamieni (zasuchi). Jak stałovaja sia- rednia-rannaŹa bulba najlepŹ u nas rodzić: bie- laja *Alma* i čyrvonaja *Kartz*. Z rannych-Źa sar- toŹ stałovaj bulby najlepŹaj u nas majo być *Kai- ser-Krone* (=carskaja karona).

InŹ. Ad. Klimovič.

(*) papolsku — zwycięzca.

raham čaławiečwa, i da Źslaho blaŹhoha. Čała- wiek čwiarozy nikoli taho nia zrozić, Źto pjany. Zamiest, kab chadŹić u restarany i pić harełku, a paŹla być abniaslaŹuleny, lepŹe [zaniacca pra- Źwietnaj pracej, čytaŹniem dobrych kniŹak i hazet.

MoładŹ Astrynskaja, apamiatujŹsia!

Źčyryk.

CIAŹKOJE ŹYČCIO.

w. Cynki, PastaŹskaha paw. U našaj i wa- količnych wioskach sialanie biednyja, haspadarač- ki drobnyja — pa niekalki dzies. ziarni. U minu- łym hodŹie Ź našaj staroncy ničoha na poli nie ŹradŹila. Źyčcio ciaŹkoje. Da hetaj biady jaŹe dałučyć treba i padatki, jakich sapraŹdy i piera- ličyć trudna: „paŹstwowe, gminne, drogowe, wy- równawcze, sejmikowe, komunalne, dodatkowe, ogniowe”, a nawat „majatkowe” dy „dochodowe”. Choć ty, čaławieča, buhalter naŹmaj, kab nie pa- putacca Ź hetych roznarodnych padatkach, a to prydzie sekwestrat i dabawić jaŹe „egzekucyj- ne”. A z čaho płaćić, dyk i pytać nima Ź kaho, a tolki čuchaj sam sabie patylicu i dumaj, skul zapłaćić ich dy jaŹe boŹsia, kab nie pamylicca, a to jak ptyjedzie papraŹlać pamyłki sekwestra- tar, dyk Źžo horŹ.

Biada i tolki. MusiŹ, čaławieča, krucić maz- hami, kab dzie-niebudŹ zarabić na chleb dla siam’i i na padatki, a tut jaŹe treba bačna Źladzić, kab nie zabłutacca i Ź paru zapłaćić koŹny heny pa- datak. Ci nia lepŹ bylo-b, kab hety tak Źmatlič- bowy padatak zlaŹyć u adzin nazoŹ i razlaŹyć jaho na raty? Taksama treba, kab dziela nieŹra- dŹaju padatak na heny hod kali nie darawać, to prynamsia adlaŹyć na pryŹlyja hady? B. K.

Z Wilni.

Prysud u sprawie h. zw. „Małoj Hrama- dy” — Kampramitacyja palicyi. PaŹla trochdzionnaha razhlađu sudowaj sprawy h. zw. „Małoj Hramady” pry- wioŹŹaj na ławu abwinawačanych 26 asob, Wilenski Ak- ruŹny Sud zasudŹiŹ dwu čł. čaławiek: UładŹimiera Mi- siula na 2 hady domu paprawy, zaličajuć jamu 19 mie- siacaŹu prewencyjnaha arŹŹtu i Aleksandra Michowiča — na paŹtarae hodu, zaličajuć jamu adnačasna paŹtara hodu arŹŹtu prasidŹanaha da suda, a 24-čł. čł. apraŹdaŹ. Z wie- likaj čmary — doŹdzu nima. Adnym słowam — kampra- mitacyja na celaj linii. Adwakaty abarony Ź swaich pramo- wach enerhična wystupali protiŹ takoha sposabu „robie- nia” palityčnych spraw.

Bielaruskaja narodnaja pieŹnia pa radyjo.

25 sakawika s. h. Wilenskaja radyjowaja nadawałnaja stancyja razŹyłała pierŹy raz z našaha kraju na cely Źwiat bielaruskija narodnyja pieŹni. Bielaruskija narodnyja pie- Źni wykanaŹ dla ŹlučahoŹu radyja chor pad kiraŹnictwam hram. MačwiŹca. Solowija numary pry forte-pijannym akompanjamacie prof. HalkoŹskaha wykanałi hr. hr. Zu- bowičowa i Bortkiewičanka.

Mahistrat m. Wilni wyŹasyhnawaŹ na budowu pomnika polskamu paetu, našamu ziarniku Ad. Mickie- wiču Ź Wilni 20 tys. zł. i na pomnik Źlučėnėnia Polskich Ziarni. Jak majo być wybudawany Ź porcie Gdyni, 1000 złotych.

ZabastoŹka kraŹcoŹ. Na pačatku hetaha tydnia zabastawali kraŹcy Źyjućyja na tandet i zaŹadali pryniać- cia na pracu biezrobotnych, prymianėnie i wydalenėnie z pracy tolki za wiedamam saŹuju i pilnawaŹnia 8-mi ha- dzinnaha dnia pracy. Bastuje 150 čaławiek.

Pamiaci D-ra J. Basanowiča. Amerykanskija LitoŹcy dumajuć budawać u Wilni dom imieŹnia D-ra J. Basanowiča. U hetym domie miaŹcilisja-b: litoŹskaje hi- mnazija im. D-ra J. B., biblioteka, muzej i inŹyja kultur- nyja Źstanowy. Plac pad hetuju budyninu Źžo kupleny. Pracaju nad budowaj budŹie kirawać Lit. Nawuk. Twa. Pad apieku hetaha TawaryŹtwa budŹie pieradany hety dom i paŹla pabudawaŹnia.

NIEPASŁUŹNY PIATRUK.

Matka Piatruku kaŹala,
Kab kata kinuŹ ciahać,
I jaho praŹcierahała,
Źto kot moŹa abadrać.

Piatruk matki nie paŹlučauŹ,
Dy ŹŹpieŹu hetak adkaŹać:
„Jak ciahaŹ jaho, dy ručauŹ,
Tak dalej budu ciahać”.

I na piečy apynuŹsia,
StaŹ kata bić pa baku,
A kot tolki, jak ruchnuŹsia,
I Ździor Piotru za ruku.

Piatruk doŹha pranaŹiŹsia
Z swajej chworaju rokoŹi;
Da kata bołŹ nie čapiŹsia,
Kab nia Ździor ruki drugoj.

Lawon Źalejka.